天涯芳草

林文

端到伍樓幫江玲白小玫洗澡，孩子出疹，傷風時，他不忍看江玲惶急的慘相，不得不自動替她延醫買藥，到治好爲止。

但關以正越來越不能了解江玲的心境，有時好似沒有小玫就不想做人，有時又將小玫丟給關以正，整天在外，到半夜三更才醉醺醺地搖回公寓，心血潮時，便顧不得不顧一切，專心畫畫，江玲這兩宵怒無常的古怪脾氣，關以正將它當解爲藝術家的天性而加以寬恕。

小玫越大越像小泉，寒毛濃密的和龐，髮脚高的前額，在在都使關以正想起他的生父，現在讓他抓住東西，已能站立，上下顎各生出壹枚小牙，如給手指放入他口中，便會咬住不放。

關以正對這個孩子漸感疼愛，沒有人的地方往往以「小明」呼之，小明乃是關以正留在家裏的親生兒子。

總之，江玲使關以正忙碌，使他無假前往「國立研究院」的圖書館看書，使他沒有餘錢匯給家裏的妻子，而最糟的是：一向堆房角，他視爲至上珍品的貴重書籍也不能一本一本的賣來貼補江玲母子的生活。

在這種情形下，某日陳大泉舊友郭奇翩然蒞江玲的寓所，江玲不知道他怎樣知道的住址，郭奇却用猜疑狡猾的目光盯視着江玲說：

「陳大泉有信來嗎？」

江玲搖了搖頭，沒說話。

「前幾天有有人告訴我，你和某男人漫步街頭，我當然不會相信，所以我臭罵那人一頓。」

「謝謝汝，江玲淡淡地應了一聲。

「我是大泉的朋友，豈能讓人家對你說長說短」郭奇裝成眞有點的樣子。

表面上有些話是維護江玲，骨子裏却是興問罪之師，最後江玲知道郭奇在退出自己房間時，順道往訪關以正，自謂是陳大泉的好朋友，而初見面就向關以正索借二十法郎，當然他沒有說出向江玲說過的那一段話。

江玲不忍關以正對自己母子恩重如山的「善舉」，反被郭奇這種人利用，而蒙受此不白之寃，也不願意因郭奇這種人，自己又多負關以正，華人恩債，因此對關以正大哭大鬧起來。

「你有高度理由非給這種男人金錢不可？你一定想是用這種方法使自己痛苦，使我母子不得安寧而感到有趣和滿意，我只自題由欠你太多。

關以正不能了解女人這種不可理喻的曲折心理，呆呆地不知如何自處。

（七）

癌是否絕症？

（王家駿）

二 癌如何產生

而這些現象，恰好爲癌症的生產打開壹條道路。

（玖）太燙食物的影响

灼傷對皮膚可能引起皮膚癌，對內臟也是同樣不利。

可惜許多人，包括你和我，生活中都忘記了這一點，這可以說是人類壹個奇怪的「特點」。

當你在冰風呼嘯下「打邊爐」時，你有沒有辦法將手指浸在湯中嗎？我相信你壹定沒辦法的，這時的熱湯，最少在伍拾度攝氏以上（有些還已經滾着哩），手一浸下去，壹定很灼痛，可是，你竟然將它送進口中，吞進胃裏——而感到非常舒服，雖然，食物在通過口腔，食管到胃中，溫度會降低一些，但正常人的體溫是叁拾七——叁拾八度左右，這麼高溫的湯和食物，進了口中，不可能散溫散得很快的，所以，到了胃中食物，最少也有肆十度左右，可是，大家知道，肆十度攝氏的溫度，已對人體組織和細胞有危害作用了，因此，可以肯定，許多人吃下高溫的食物，都對胃有壹定的不良影响，使它灼傷。

（叁玖）

成功的途徑

衆若靜坐五分鐘，細心思索世上某些領袖，富翁，科學家都是具有精力，集中力，進取力，智能力，和有空制時間力等成功條件的。美國有名的「發動成功學院合作社」首次在雲哥華接收學員，如你確立了成功的目標，該院備有新式課本和錄音帶授課的課具，課程有個人的成功，職業的成功，社會的成功等課，你曾在商場上，傳場上，政界上，學業上失敗過，如有求成功者，可申請入學補救改進修養。

請電話：二六三·三六九四

WALL & HEBENSHP REALTY LTD.
1070 WEST BROADWAY
VANC. 9, B. C. 736-9111

馬暢煥 JAMES MAH

現有全新屋五十間，位置在本埠東部高貴區哩，近學校及車站，交通利便，每間均有三睡房，大客廳，士庫底有紅毛坭，不潮濕，清潔空氣好，電式多種，機會難逢，預早選擇，機會較多，欲知詳細情形，請電話與馬暢煥接洽。

電話：四三五，一九五六

雅慈油漆裝修公司

日電話：五三四·四六八壹 夜 八七六·三六六八

房屋店舖油漆裝修，大小間格工程，司令執當，地台階磚，裱花紙，修理水潤當批，瓦面升稿，經驗豐富，價格中平。地址十壹街西叁叁六號

SKILL CRAFT

專門修理內外工程

精工巧造家庭修改，如各項工木，油漆，修理水喉機具，去水溝，屋簷溝，墻壁板，灰坭墻，三合土人行路，構通去水溝、修理廚房，沐浴室，娛樂室等等工程，工料保證滿意，估價電話 RE3-8310 洽商。

地址 Ming Inn, 234 Leon Ave., Kelowna B. C.
電話：762-2239

企連打埠

中西餐館出讓

函商面議均好

A&B HOME REPAIRS
Phone 879-9080

緊急修理水喉廿四小時隨時應命

兼修理天面、屋簷水溝、圍墻、修理門廊，三合土工程，工作精良，價錢克己。

專上門修理雪櫃洗衣機乾衣機電爐
具政府牌照
優待僑胞收費特廉

馬君寰

電話 三式七式八六七
或 三式五〇五式七

國際汽車駕駛學校喬遷新址

INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL

地址 386 E. Hastings St., 電話 Phone: 684-3044

成著大車汽駛駕胞僑練訓校本
因又教助聘增務校充擴以茲績
街定市喜於遷喬是以建改區華
東三八六號電話六八四·三〇
四四照常服務各界僑胞注意

校長林伯籠

廣萬生雜貨發行

KWONG MAN SANG CO.

238 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE: MU 3-3032

新到

紅芽芋仔
揀手馬蹄
大肉生羌
鮮白菓
沙坪粉葛
各種新菜米
大三牙或
上海皮蛋
每逢星期式猪肉、牛肉、
大減價，歡迎光顧。

茅根竹蔗精
錢澍田氣痛丸
三角麥止痛散
千斤籐風濕丸
上海新菜甫
日本扒尤魚
金山特級咸蛋
黃貞庵膏藥

你的公債券應被焚燬嗎？

你的大廈可有眞實的火災盜賊保險嗎？最穩固地方莫如將你所有之貴重物如公債票燕梳紙及屋契等放在滿地可銀行之保險箱每週所費不過十仙至其他貴重物品亦可存貯，所需極之廉平，請即與本行接洽，切勿過遲，以免悔恨。

BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
PENDER & COLUMBIA STS. BRANCH
經理 馬國材
由壹八壹七年爲加國各界人士服務

梁慧超 266-8702

片打實業公司

Pender Realty & Insurance
— Agencies Ltd. —
156 E. PENDER ST., MU 2-1851
Vancouver, B. C.

收代租賃 揭按屋房 賣買建置 燒燕梳各 型代號本

李華英 325-3405 梁一强 FA 5-1844 黃劉慧琴 277-5841
梁鐵武 325-3757

梁春廣 266-8702

商業樓宇 各種燕梳
新舊房屋 大小相交

▲喜士定東街紅毛坭碼一連四間舖面十五年新平賣三萬四千元（梁鐵武）

▲喜士定街東三百號舖面兩間取價三萬壹千五百元（梁鐵武）

▲屋列治四年新屋名貴大方士碼有浴室及睡房取價四萬七千五百元（黃劉慧琴）

▲喜士定近乃廸街西人舖主西飯館裝璜華麗有燒酒曾若加賣唐飯生意更好全價一萬三千二百元（梁岳雄）

▲喜士定東街尾近非沙大學兩年新屋街角屋位置三個睡房兩個坐廳同在壹層大屋取價三萬四千九百元（梁春廣）

▲北雲哥華菓舖每月生意壹萬七千七百元無競爭好架撐店主要休息平賣式萬三千元（梁鐵武）

▲西區街角式十八呎鋼根三合土稻文樓每年入息三萬四千元取價三十萬（梁一强）

▲近大學頓巴區五年新，間舖面二十組一個睡房稻文街角位置年租叁萬九千式百元取價式十七萬五千元（梁一强）

▲商業區地段位于二十二街東式千九百號東南街角地濶一百七十尺全價六萬六千元（梁春廣）

▲魯拔街夾甘九街街角四間舖面四組辦公室兩層樓大年新全價七萬元（梁岳雄）

▲大學代理人壽火險房屋汽車貨物等各項燕梳價錢公道保障安全（梁鐵武）

公證人 梁鐵武

光日袁

K. Y. DESIGN
1414 W. 70th AVE.,
Phone: 263-4656

裝修旅店
殯館房屋
改造華麗
設計佈置
免費估價
屋宇圖則
大小工程
取價公平
僑胞光顧
一律懽迎

香港九龍黃大仙財帛觀音神廟

設片打街東七百壹十九號門牌歡迎各界善男信女光臨參神有求必應或外埠來信求簽代稟神求簽詳解答

電話 255-6974 司理人黃植雄啓
719 E. Pender St, Vancouver 4, B. C.

684-3743 684-4822

園桃

HO INN CHOP SUEY
79 PENDER ST., E.
VANCOUVER 4, B. C.

廚師上等
調味烹飪
地方雅潔
招呼妥當
大餐小酌
隨時應命
僑胞光顧
格外歡迎

中醫 余健漢

廣東中醫學校畢業
考試院衛生部註册
在國內行醫及香港行醫廿餘年
香港五邑工商會義診醫師
現由香港抵雲高華埠，定居佐治街東，
224½ 余風采堂式樓
電話：六八八·五一八九

林普安接運貨物行李並代理 AMWAY 公司日用品

電話：日 684-4726, 681-3712
夜 874-7072

美寶

女界美容院
喜士定街東九號樓上
電話：六八六·三四六·五一
工夫老手新型髮
電話預約 保證滿意

翠樓

JADE PALACE
252 E. PENDER ST.,
Tel. 684-3525

香港名師
特別小菜
南北美点
僑胞服務
享口福
打牙祭

雅園茶室

地址：跑馬街路二百七十七號
電話 六八八·六五二七

精製
中西點心
龍鳳喜飽
賀壽桃飽
宴會茶點
中秋月餅
特設點心小菜

裝修油漆公司 昌記

承接坭水木工傢
私各等大小工程
忠誠爲僑胞服務
工作快捷妥當
電話 六八五·五九二七

承接木工油漆 明達

專做裝修門及時代化櫥櫃
僑胞光顧無任歡迎
日夜電話 876-4740

許忠 鋁質窗門 價廉物美

電話 六七六·八〇四二

金冠飯店

GOLDEN CROWN REST.
538 - 540 Main St,
Vancouver, B. C
Phone: 688-3329

專營中國南北菜式時間早上十一時半至晚上九時半敬希各位光臨指導由即日起供應茶點

Hi-Craft Service
337 PRIOR ST., (MAIN)
電話 254-2797 - 874-6348
9 to 9 — 7 Days

專修傳眞機，收音機，立体聲機，自動洗衣機，乾衣機與及各種大小電器，保證妥當，僑胞光顧，格外歡迎。

司理人：關榮 關添偉